

Technický list Romotop ESPERA 03 plech - krbová kamna s teplovodním výměníkem a dvojitým prosklením

Romotop technical sheet ESPERA 03 steel - fireplace stove with water exchanger and double glazing

Technisches Datenblatt Romotop ESPERA 03 Stahl - Kaminofen mit Wärmewasseraustauscher

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Obj.kód / Order code / Bestellkode | ESPERA 03 |
|------------------------------------|-----------|

Splněná legislativa | Meets requirement limit values for | Prüfungen

| | |
|------------|---|
| EN 13 240 | ● |
| DIN plus | ● |
| BImSch V 2 | ● |

Vlastnosti při provozu | Features during operation | Leistungseigenschaften

| | | |
|---|-------------------|------------------------------------|
| Ekodesign (Sezónní energetická účinnost vytápění) Ekodesign (Seasonal energy efficiency of heating) Ekodesign (Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad) | % | 71,1 |
| Index energetické účinnosti (EEI) Energy efficiency index (EEI) Energieeffizienzindex (EEI) | | 107,2 |
| Energetický štítek Energy Label Energieeffizienzklasse | | A+ |
| Typ paliva Fuel Verwendeter Brennstoff | | Kusové dřevo/Stück Holz/Piece wood |
| Délka paliva Length of fuel Ausmaß des Brennstoff | mm | 250 |
| Průměrná spotřeba paliva Average wood consumption Durchschnittlicher Brennstoffverbrauch | kg/h | 2,900 |
| Povolená dávka paliva Allowed wood batch Maximal Brennstoffverbrauch | kg/h | 3,8 |
| Interval dodávky paliva Fuel supply interval for the rated output Zeitabstand der Brennstoffbeschickung für die Nennleistung | | 1 hodina/1 Stunde/1 hour |
| Množství spalovacího vzduchu Combustion air requirement Verbrennungsluftbedarf | m ³ /h | 36,8 |

Jmenovité hodnoty | General data | Nennwertes

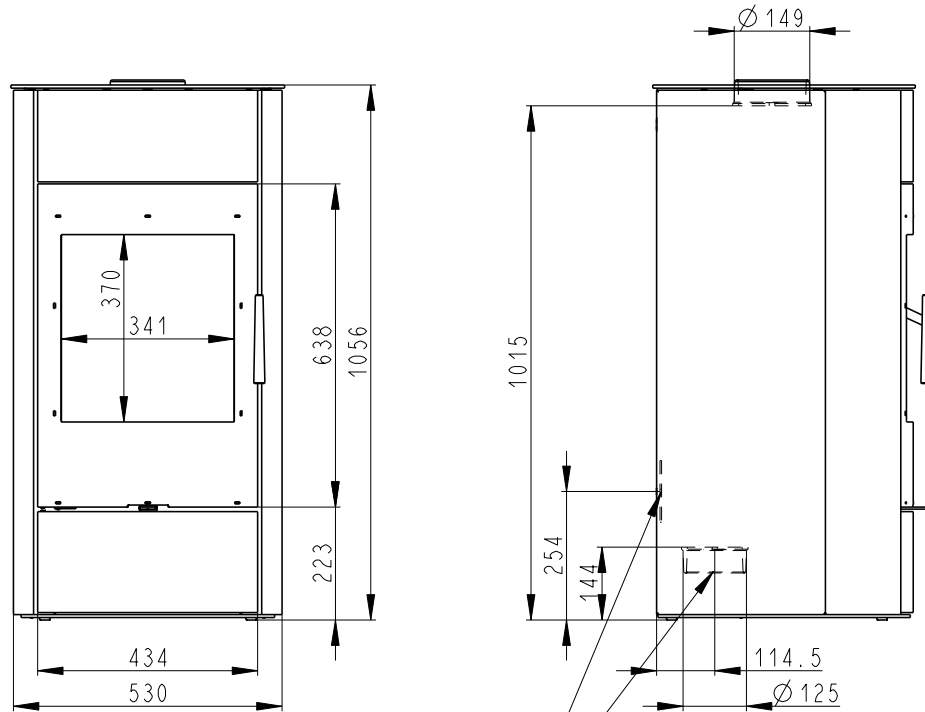
| | | |
|---|-------------------|------------|
| Jmenovitý výkon Nominal heat output Nennwärmeleistung | kW | 10,0 |
| Regulovatelný výkon Reg.output Reg.Gesamtleistung | kW | 5,0 - 13,0 |
| Jmenovitý výkon teplovodního výměníku Water heat output Austauscherleistung | kW | 7,0 |
| Regulovatelný výkon teplovodního výměníku Water Reg.output Reg. Leistung des Warmwassertauschers | kW | 3,5 - 9,1 |
| Účinnost Efficiency Wirkungsgrad | % | 80,14 |
| Hmotnostní průtok suchých spalin Dry flue gases mass flow Massendurchfluss von trockenen Abgasen | g/s | 7,9 |
| Průměrná teplota spalin Mean flue gas temperature Durchschnittliche Abgastemperatur | °C | 288 |
| Průměrná teplota spalin za hrdlem Mean flue gas temperature after throat Durchschnittliche Rauchgastemperatur nach dem Hals | °C | 292 |
| Provozní tah Flue draught Förderdruck | Pa | 12 |
| Prach - O ₂ =13% Dust - O ₂ =13% Staub - O ₂ =13% | mg/m ³ | 34 |
| CO - O ₂ =13% | mg/m ³ | 1035 |
| CO ₂ | % | 10,88 |
| OGC - O ₂ =13% | mg/m ³ | 68 |
| NO _x - O ₂ =13% | mg/m ³ | 106 |

Rozměry a hmotnost | Dimensions and weights | Maße & Gewicht

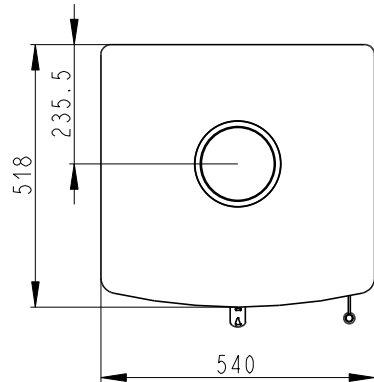
| | | |
|---|----|----------------------|
| Rozměry (výška x šířka x hloubka) Dimensions (Height x Width x Depth) Maße (Höhe x Breite x Tiefe) | mm | 1056 x 540 x 518 |
| Průměr kouřovodu Flue gas connector diameter Rauchrohrdurchmesser | mm | 150 |
| Průměr kouřového hrdla Flue socket diameter Durchmesser Rauchkehle | mm | 150 |
| Průměr centrálního přívodu vzduchu (CPV) External air intake (EAI) Zentralluftzufuhr (ZLZ) | mm | 125 |
| Hmotnost Weight Gewicht | kg | 214 |
| Rozměry spalovací komory (výška x šířka x hloubka) Dimensions of the combustion chamber (Height x Width x Depth) Maße Feuerraum (Höhe x Breite x Tiefe) | mm | 389 x 340 x 370 |
| Bezpečnostní vzdálenost od hořlavých materiálů (zadní x čelní x boční x boční se sklem x od stropu) Safe distance from flammable materials (Back x Front x Side x Side with glass x From the ceiling) Sicherheitsabstand von brennbaren Werkstoffen (Hinterwand x Frontwand x Seitenwände x Seite mit Glas x Von der Decke) | mm | 100/800/100/---/1000 |
| Objem teplovodního výměníku Filling volume Volumen des Heißwasseraustauschers | l | 28 |

Příslušenství dodávané s výrobkem | Supplied accessories | Mitgeliefertes Zubehör

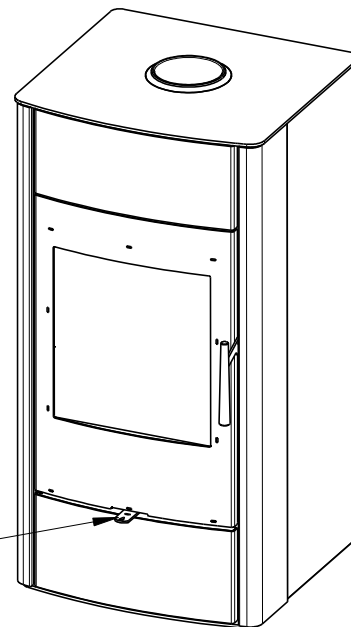
| | |
|---|---|
| Ochranná rukavice Protective glove Schutzhandschuh | ● |
| Popelník Ashtray Aschenbecher | ● |
| Dochlazovací smyčka Cooling loop Thermischen Ablaufsicherung | ● |
| Kryt s izolací Cover with insulation Abdeckung mit Isolierung | ● |



Centralni privod vzduchu \varnothing 125mm
 Zentralluftzufuhr \varnothing 125mm
 Central air inlet \varnothing 125mm



SEKUNDARNI VZDUCH
 Sekundärluft
 Secondary air
 A/UND/AND
 PRIMARNI VZDUCH
 Primärluft
 Primary air

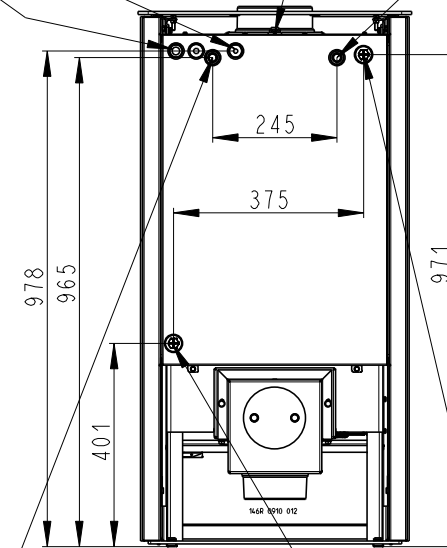


Jimka G 1/2" (160 mm)
 Tauchhülse G 1/2" (160 mm)
 Reservoir G 1/2" (160 mm)

Jimka G 1/2" (65 mm)
 Tauchhülse G 1/2" (65 mm)
 Reservoir G 1/2" (65 mm)

Odvzdušovací ventil G 1/2"
 Entlüftungsventil G 1/2"
 Air-escape valve G 1/2"

Vstup do vychlazovací smyčky 1/2" vnitřní
 Zulauf der thermischen Ablaufsicherung 1/2"- Innen
 Cooling loop input 1/2"- inside



Vstup do výměníku G3/4"- vnitřní
 Rücklauf G3/4"- Innen
 Water exchanger input G3/4"- inside

Výstup z výměníku G3/4"- vnitřní
 Zulauf G3/4"- Innen
 Water exchanger output G3/4"- inside